Nothing can defeat combined hands (Abashize hamwe ntakibananira): Protective processes and resilience in Rwandan children and families affected by HIV/AIDS

Citation

Betancourt, Theresa Stichick, Sarah Meyers-Ohki, Sara N. Stulac, Amy Elizabeth Barrera, Christina Mushashi, and William R. Beardslee. 2011. "Nothing Can Defeat Combined Hands (Abashize Hamwe Ntakibananira): Protective Processes and Resilience in Rwandan Children and Families Affected by HIV/AIDS." *Social Science & Medicine* 73 (5) (September): 693–701. doi:10.1016/j.socscimed.2011.06.053.

Published Version

doi:10.1016/j.socscimed.2011.06.053

Permanent link

<http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:26480440>

Terms of Use

This article was downloaded from Harvard University's DASH repository, and is made available under the terms and conditions applicable to Other Posted Material, as set forth at <http://nrs.harvard.edu/urn-3:HUL.InstRepos:dash.current.terms-of-use#LAA>

Share Your Story

The Harvard community has made this article openly available.
Please share how this access benefits you. [Submit a story](#).

[Accessibility](#)

Published in final edited form as:

Soc Sci Med. 2011 September ; 73(5): 693–701. doi:10.1016/j.socscimed.2011.06.053.

Nothing can defeat combined hands (Abashize hamwe ntakibananira): Protective Processes and Resilience in Rwandan Children and Families Affected by HIV/AIDS

Theresa Stichick Betancourt¹, Sarah Meyers-Ohki², Sara N. Stulac³, Elizabeth Barrera⁴, Christina Mushashi⁵, and William R. Beardslee⁶

Theresa Stichick Betancourt: Theresa_Betancourt@harvard.edu; Sarah Meyers-Ohki: smeyers@hsph.harvard.edu; Sara N. Stulac: sstulac@pih.org; Elizabeth Barrera: amyebarra@gmail.com; Christina Mushashi: mchrisy3@gmail.com; William R. Beardslee: William.Beardslee@childrens.harvard.edu

¹Department of Global Health and Population/François-Xavier Bagnoud Center for Health and Human Rights at the Harvard School of Public Health, Boston, MA, USA ²François-Xavier Bagnoud Center for Health and Human Rights at the Harvard School of Public Health, Boston, MA, USA ³Partners In Health, Rwinkwavu, Rwanda ⁴Independent consultant ⁵Partners In Health, Rwinkwavu, Rwanda ⁶Children's Hospital, Boston, MA, USA

Abstract

In Rwanda, the dual vectors of HIV and legacy of the 1994 genocide have had devastating consequences for children and families. In this and other low-resource settings, extreme poverty, poor access to services, family conflict, and other adversities put children and families affected by HIV/AIDS at increased risk of mental health problems. However, even in the face of tremendous hardship, many children and families demonstrate better than expected outcomes. To design interventions that harness these natural sources of resilience, greater knowledge of local protective processes is needed. This study used free listing exercises (N=68) and key informant interviews (N=58) with adults and children (ages 10-17) to investigate strengths and sources of resilience in Rwandan children and families at risk for psychosocial difficulties due to HIV/AIDS. Clinician key informants (N=10) were also interviewed. Five forms of protective resources emerged through this research: perseverance (*kwihangana*); self-esteem/self-confidence (*kwigirira ikizere*); family unity/trust (*kwizerana*); good parenting (*kurera neza*) and collective/communal support (*ubufasha abaturage batanga*). Operating within individual, family, and collective/community systems, these resources support children at multiple ecological levels. Study evidence suggests that these protective processes provide “leverage points” for strengths-based interventions designed to increase resilient outcomes and prevent mental health problems. This information on culturally-appropriate practices for building resilience, along with input from local community advisory boards and the government, has informed the development of a Family Strengthening Intervention, which has broad applications to many forms of adversity and trauma.

© 2011 Elsevier Ltd. All rights reserved.

Corresponding Author: Theresa Betancourt, Department of Global Health and Population/François-Xavier Bagnoud Center for Health and Human Rights at the Harvard School of Public Health, Boston, MA, USA, 651 Huntington Avenue, Boston, MA 02115, ph (617) 432-5003, fax (617) 432-4310, Theresa_Betancourt@harvard.edu.

Publisher's Disclaimer: This is a PDF file of an unedited manuscript that has been accepted for publication. As a service to our customers we are providing this early version of the manuscript. The manuscript will undergo copyediting, typesetting, and review of the resulting proof before it is published in its final citable form. Please note that during the production process errors may be discovered which could affect the content, and all legal disclaimers that apply to the journal pertain.

Keywords

Rwanda; HIV/AIDS; children and adolescents; mental health; resilience

Introduction

Negative developmental consequences resulting from adverse life experiences such as poverty, violence and life-threatening illness in the family have been well documented in children in both high and low resource settings (Garbarino, Kostelny, & Dubrow, 1991; Mary Jane Rotheram-Borus, Draimin, Reid, & Murphy, 1997; Werner & Smith, 1982). In recent years, research has focused on how protective processes operating at the individual, familial and community levels (such as self-esteem, social support and community social capital) contribute to resilient psychosocial outcomes in children and adolescents. However, most studies on this topic have focused on higher-resource settings, and very little information is available on these processes in low-resource settings (Ungar et al., 2007), with a particular lack of information from sub-Saharan Africa (SSA). As a result, it cannot be assumed that the protective constructs as defined in high-resource settings in the global north are an appropriate framework for understanding individual, family and community resources and their protective functions in other cultural settings such as SSA.

Recent years have brought improvements in global child health with two exceptions: regions affected by HIV/AIDS and regions affected by armed conflict (UNICEF, 2008a, 2008b). Because negative vectors for child health and development are particularly concentrated in low resource settings, it is imperative that counterbalancing efforts are made to document individual, family, community and societal strengths contributing to resilient developmental outcomes in children despite such formidable risks. The need for these efforts is underscored by the small, but growing literature on psychosocial risks and resilience among HIV/AIDS-affected children in developing countries (Atwine, Cantor-Graae, & Bajunirwe, 2005; Cluver & Orkin, 2009; Fang et al., 2009; Forsyth, Damour, Nagler, & Adnopo, 1996; Skovdal, Ogutu, Aoro, & Campbell, 2009). This recent research suggests that the presence of protective processes – and not simply the severity of disease or hardship – might predict psychosocial outcomes among HIV/AIDS-affected youth. For instance, Hong et al (2009) found that the level of perceived social support among children affected by AIDS in China was “significantly and positively associated with psychosocial wellbeing”, even when adjusting for the influence of orphan status, age, gender, and family socioeconomic standing. In the South African *Young Carers* study, Cluver and colleagues found that social support among HIV/AIDS orphans was associated with lower levels of mental health problems, in particular posttraumatic stress (Cluver, Fincham, & Seedat, 2009). As evidenced by these studies, investigation of protective processes provides researchers with a greater understanding of the interplay between risk factors, psychosocial problems, and mitigating factors. In this paper, we use the example of HIV/AIDS-affected children and families in post-genocide Rwanda to explore conceptualizations of protective processes contributing to positive developmental and mental health outcomes in children and adolescents.

Rwanda presents an important example of compounded adversity where the legacy of the genocide, severe poverty, and HIV/AIDS have had devastating consequences for the functioning of families and the larger community (Bachmann & Booysen, 2003; Bauman et al., 2006; Doku, 2009; Lester et al., 2010; Murphy, Greenwell, Mouttapa, Brecht, & Schuster, 2006). As in other regions of SSA, people affected by HIV/AIDS in Rwanda contend with social ostracism and community stigma, problems which interrupt social processes that allow an extended community network to provide support for families facing

adversity (Abebe & Aase, 2007; Duffy, 2005; Feldman, Friedman, & Des Jarlais, 1987; Keogh, Allen, Almedal, & Temahagili, 1994; Miller, Gruskin, Subramanian, & Heymann, 2007; Simbayi et al., 2007; Spaar et al., 2010). In addition, while the estimated HIV prevalence rate in Rwanda is 2.9% among adults and 1.6% among young people (lower than average rates in SSA), the loss of nearly one million people during the genocide of 1994 has left the social fabric that normally supported healthy child rearing deeply torn. In light of the genocide and HIV/AIDS, Rwanda has one of the highest rates of orphanhood in all of Africa and an abundance of child headed households (UNICEF, 2011). Research to date has demonstrated high rates of psychosocial distress in adolescent heads of households and also poorer developmental outcomes among younger children under their care (Betancourt, Fawzi, Bruderlein, Desmond, & Kim, 2010; Boris et al., 2008; Thurman et al., 2008).

A number of programs have now been launched in Rwanda to better address the medical needs of HIV/AIDS-affected families, such as universal access to free antiretroviral treatment and innovative mobile technology systems for monitoring treatment adherence (Rwandan Ministry of Health, 2007). However, much remains to be done to attend to the psychosocial consequences of chronic illness and traumatic loss in families. Furthermore, very little research has examined processes of resilience contributing to healthy outcomes despite risk. This study is the first of its kind to understand how local protective processes manifest themselves in children and families facing adversity due to HIV/AIDS in Rwanda. In addition to providing important data on these potentially modifiable protective resources, this research contributes to a larger program of social science research intended to provide a foundation for developing and testing family-strengthening interventions for HIV/AIDS-affected children and families.

Methods

The research built on a prior qualitative study that examined common mental health problems and unmet mental health needs among children affected by HIV/AIDS (Betancourt et al., 2011). In the present study, we used a similar combination of free listing (FL) and key informant (KI) interviews to garner information about local protective processes that may mitigate these mental health problems.

The central research questions were: *How do Rwandan families affected by HIV/AIDS manage stress due this chronic illness and its effects on the family? What, if any, strengths and personal or collective resources do they draw from (at the individual, family and community level)? What factors, if any, contribute to more resilient outcomes in terms of family functioning and the mental health and well being of children?*

Ethics and Community Collaboration

This research resulted from collaboration with the Rwandan government and the non-governmental organization (NGO) Partners in Health/Inshuti Mu Buzima (PIH/IMB). Launched in Rwanda in 2005, IMB/PIH works in close partnership with the Ministry of Health (MOH) to comprehensively strengthen the public health system in rural, underserved areas of the country, giving particular focus to HIV/AIDS prevention and care. Data collection was completed by a team of local research assistants who spoke English and the local language, Kinyarwanda, and who received training in ethical interviewing techniques and data management. FL and KI exercises were completed in 2009 and 2010. All ethical protocols were approved by the Rwandan National Ethics Committee (RNEC).

Participants

Throughout the study, maximum variation sampling was used to identify participants representing a range of age and gender. Participants in the FL exercises were 68 HIV/AIDS-affected children aged 10-17 and caregivers (54% female). Participants were considered “HIV/AIDS-affected” if they were HIV-positive themselves, had an HIV-positive family member, or had lost a family member due to AIDS. With the help of community health workers, we were able to sample patients, as well as their family members. Snowball sampling allowed us to identify other participants in the community who were not necessarily receiving direct care from IMB/PIH.

KI participants were 37 adults (57% female) and 19 children (42% female) identified as particularly experienced in helping HIV-affected families. KIs were nominated by staff of IMB/PIH and by FL participants, in addition to some recruitment through snowball sampling. Because KIs were nominated as people knowledgeable about issues of resilience in general, they were not necessarily HIV/AIDS-affected (about half of the KI sample was). In addition, 10 clinician KIs (social workers, psychologists, and medical doctors) were enrolled for their expert opinion on matters related to HIV/AIDS-affected children and families.

Free Listing Exercise

FL exercises among adults and children ages 10-17 employed local terms for common mental health problems (Betancourt, et al., 2011) to investigate the individual, family and community supports available to HIV/AIDS-affected families struggling with these problems. FLs began with “grand tour” questions such as: “What do HIV/AIDS-affected young people do to help themselves and avoid problems such hopelessness (*kwiheba*), worry (*guhangayika*), deep sorrow (*agahinda kenshi*), irritability (*umushiha*), and conduct problems (*uburara*)? What do families do to help HIV/AIDS-affected children and avoid them developing such problems? What do community people do to help HIV/AIDS affected children and families avoid developing such problems?” Interviewers probed for as many protective factors as possible, asking for a brief description of each. Local research assistants (RAs) met with the study PI and leadership staff to review and discuss their field notes and select the most commonly used cover terms for locally relevant protective processes. These data were used as a jumping off point for KI interviews.

Key Informant Interviews

KI interviews sought further description of the conceptual categories identified during FLs. For example unity or trust within the family (*kwizerana*) was repeatedly mentioned during FL as an important protective construct. In KI interviews, RAs therefore asked: “People around here told us that when families have problems, *kwizerana* may help families to get through them. Can you tell us more about *kwizerana*?” A series of probes were then used to explore the construct more fully; for example: “*In a family with kwizerana, how do people think about themselves or others? In a family with kwizerana, how do people feel about each other? In a family with kwizerana, how do people behave with one another?*” As the study progressed, KI interviews explored the descriptions provided by earlier KI respondents, enriching our understanding of each protective process and contributing to saturation of the data set. All KI interviews were audio recorded, transcribed in Kinyarwanda, and then translated to English.

Data analysis of KI data

KI interviews were analyzed through category construction informed by Grounded Theory (GT) (Strauss & Corbin, 1998) and Thematic Content Analysis (TCA). Using these

methods, common indicators of overarching constructs were identified given saturation in the KI interviews. For example, KIs repeatedly described how families with *kwizerana* manifest their unity through “cooperation” and “living together in harmony”. These processes, which emerged frequently in the data, were subsequently considered indicators of the general construct of *kwizerana*. All data analysis was conducted in conjunction with bilingual local staff.

Results

Study findings suggest that five important protective processes promote positive development in HIV/AIDS-affected children in Rwanda. These include individual resources – patience/perseverance (*kwihangana*) and self-esteem (*kwigirira ikizere*) – as well as family and community supports – family unity/trust (*kwizerana*), good parenting (*kurera neza*), and communal/social support (*ubufasha abatwage batanga*). Interestingly, this range of resources reflects an ecological or multi-level model of resilience, in that children adjust to stressors caused by HIV/AIDS or other hardships by accessing different levels of protective resources, including social, communal, familial, and individual strengths (Bronfenbrenner, 1979). This framework of ecological stress-adjustment underscores the extent to which environment and social networks shape a child's individual skill set and ability to cope in Rwanda (Betancourt & Khan, 2008; Bronfenbrenner, 1979; Lazarus & Folkman, 1984), and support recent theory on child resilience despite extreme hardship (Cluver & Gardner, 2007; Fang, et al., 2009; Skovdal, et al., 2009; Ungar, et al., 2007; Ungar et al., 2008).

At the individual level, patience/perseverance (*kwihangana*) and self-esteem (*kwigirira ikizere*) were identified as important contributors to resilience in children. Descriptors of *kwihangana* were more behavioral and included the active maintenance of social ties, “interacting with peers”, and “playing with others”. One KI described how children with *kwihangana* “think about how they will live in the future, studying, and getting a job...they accept their problems because they know they are not the first nor the last to encounter those problems.” (Female, 16, Cyabajwa) KIs also stressed that these behaviors are reflective of children's ability to self-motivate. Children with *kwihangana* were portrayed as “well-behaved”, “hard-working”, “good hearted” and “calm”. A willingness to “accept help and advice” was strongly associated with the construct, and engagement in “regular prayer” was also viewed as an indicator. *Kwihangana* has been observed and described previously in a population of women and girls who survived genocide-related rape in Rwanda: among that population, *kwihangana* included the ability to express problems, connect with others, and distill meaning from problems (Zaly & Nyirazinyoye, 2010). Similarly, in our sample, HIV/AIDS-affected children with *kwihangana* were described as prosocial, interacting readily with peers, family and community members. See Table 1.

Kwigirira ikizere was less associated with behaviors and described primarily as a positive cognitive style that reframes experiences with a future orientation and a sense that “life will continue” despite present difficulties. One KI commented that, “*kwigirira ikizere* is manifested in having a sense of purpose and a belief in a bright future, including goal direction, educational aspirations, achievement motivation, persistence, hopefulness, optimism.” (Female, child) Often, *kwigirira ikizere* was associated with feelings of strength and toughness, and “having a strong heart”. Children with *kwigirira ikizere* were described as having courage in the face of challenges and as possessing a sense that they can “do many things”. Many KIs also suggested that “feeling one must survive” was an important indicator of *kwigirira ikizere*. See Table 2.

In addition to *kwihangana* (patience/perseverance) and *kwigirira ikizere* (self-esteem), evidenced at the individual level, participants identified two protective constructs operating

at the family level: *kwizerana* (family unity/trust) and *kurera neza* (good parenting). Both constructs were described as critical to surviving difficult times. Participants described families with *kwizerana* as those that “talk together to reach agreements”, live together “in harmony”, are “unified”, and “cooperate”. Mutual respect and enjoying each others’ company were also discussed as characterizing families with *kwizerana*. One father KI explained that “[*kwizerana*] is manifested in the way you live as a family...not fighting and [being] fond of children helps to build a good family ” (Male, 42, Ruyonza) Additionally, clinician KIs emphasized that “working together”, being “faithful to and honest” with one another, “lacking suspicion”, and “sharing advice” were important traits of *kwizerana*. See Table 3.

Caregivers who demonstrate good parenting (*kurera neza*) towards their children were described as strong disciplinarians who teach children useful life-skills, provide for basic resources (food, water, clean clothes, school fees), and draw close to children to express their love. “Conversing with” and “listening to” children emerged as important indicators of *kurera neza*. Additionally, “parenting for the nation” was cited as an important trait of *kurera neza*, indicating that in Rwanda, caregivers are responsible for raising children who represent the country's values and contribute to their communities. In describing indicators of good parenting, one KI commented that, “[*kurera neza*] means taking care of children so [they] grow without any problem while [at the same time] respecting elderly people and living in harmony with others.” (Male, 17, Ruyonza) Another commented that good parents, “have healthy conversations with their kids...[the kids] are then able to tell them of whatever affliction they may have.” (Male, 17, Nkondo) See Table 4.

Finally, participants also discussed *ubufasha abaturage batanga*, a protective process operating at the community/societal level. This construct translates to “support from others”. Participants indicated that *ubufasha abaturage batanga* is demonstrated by a community's willingness to provide help when able, and includes positive social contact such as “visiting” others, “conversing,” helping those in need to “get out of isolation or despair” and taking care of to those who are sick. One KI described how community members will “go to visit [HIV/AIDS-affected] families and when they find them lacking in anything, they may bring it to them... When they do not have anything to give them, they may decide to help them by going to fetch some water for them, or to just interact with them.” (Female adult) Another KI discussed the importance of community organizing, commenting that, “[organizations help children and families by] visiting...and when they find that you're not in a good situation, they get you out of it...like if they found you in a house that is leaking, they build you a house or they give you some money for buying food, and it may help you for days.” (Female adult)

Participants explained that communities characterized by strong *ubufasha abaturage batanga* “gather people together to discuss problems”, “provide resources to those in need” and “assist in securing jobs for the unemployed”. Communities strong in *ubufasha abaturage batanga* do not discriminate against HIV/AIDS-affected families; rather, they “provide comfort”, “offer advice”, and “understand and help solve problems”. See Table 5.

Discussion

As is evident from these findings, children affected by HIV/AIDS draw upon a range of protective resources to counterbalance the negative effects of compounded adversities. Importantly, our results also show that each of these discrete protective resources has mutually-beneficial effects on the others. For example, fostering family trust and unity (*kwizerana*) was described as a priority of high-functioning Rwandan parents who wish to teach their children values and good discipline (*kurera neza*). These parents were also

described as working with their children to solve problems and plan for the future, thus equipping their offspring with the ability to accept, process, and face life challenges (*kwihangana, kwigirira ikizere*). In turn, community support (*ubufasha abaturage batanga*) and close relations with extended social networks were thought to promote healthy family functioning and provide children with positive opportunities for social contact.

One KI illustrated the interrelatedness of these protective factors, explaining that:

“...a good caregiver will be a role model for their child, and they will not just let their children be involved in quarreling - this can be seen if the parents do not quarrel among themselves. They will also care for all the children, including those that do not belong to them but are in their custody. In addition to positive verbal communication, parents also can express acceptance and affirmation by showing physical affection and being good listeners, which makes children feel important and cared about as individual...A good caregiver knows that this child will grow up in the future and maybe he can even become the president of the country. In the end the child will say, ‘Yes my parents raised me up well and they took me to school and it is why it is important that I reward them for the work they did well since now they are in their old age.’” (Female adult)

As demonstrated by this quotation, resilient outcomes in HIV/AIDS-affected Rwandan children may be achieved through apt utilization and augmentation of resources at multiple ecological levels. Such a model of stress-adjustment has important implications for intervention design in this and other low-resource settings, where little attention has been paid to existing protective resources that may be leveraged by mental health or psychosocial programs (Atwine, et al., 2005; Cluver & Orkin, 2009; Fang, et al., 2009; Forsyth, et al., 1996; Hong, et al., 2009; Skovdal, et al., 2009). For instance, interventions aimed at improving a family's ability to openly discuss illness, death, and feelings of shame, sorrow and confusion, may strengthen family unity (*kwizerana*) and caregivers' ability to provide guidance and support (*kurera neza*) (Bauman, et al., 2006; Brouwer, Lok, Wolffers, & Sebagalls, 2000). In turn, this improved family environment may encourage children to adopt more adaptive coping patterns (*kwihangana; kwigirira ikizere*), as opposed to conduct-related “delinquent” behavior or silence and withdrawal (Beardslee & Gladstone, 2001; Betancourt, et al., 2011; Fang, et al., 2009; Wood, Chase, & Aggleton, 2006). Additionally, engagement of the community in interventions, either through community advisory boards or dissemination events, may help to address social stigma and general misunderstanding, thus improving children's access to stigma-free places to interact with peers (Bureau of Population Refugees and Migration, 2010b; Cluver, et al., 2009; Cluver & Gardner, 2007; Cluver, Gardner, & Operario, 2008; United Nations High Commissioner for Refugees, 2010). Such interventions which holistically address a child's social ecology may be applicable to many populations facing adversity, especially if built upon the growing global evidence base on individual coping mechanisms (G. A. Bonanno, 2004; George A. Bonanno & Mancini, 2008), family cohesion and parenting skills (Bureau of Population Refugees and Migration, 2010a), and social environments challenged by compounded adversities (Panter-Brick, Goodman, Tol, & Eggerman, 2011).

An important limitation of the present study was that all participants lived in a catchment area where HIV care is readily available. Although we have no reason to believe that the protective resources discussed here would not be applicable to other forms of adversity, their protective potency may be much more limited in the context of untreated illness. Additionally, the data presented here came from rural areas and protective processes may operate differently in urban settings. In particular, qualitative research in other parts of rural Rwanda has indicated that collective constructs like community support are less robust in urban areas (Betancourt et al., under review). Finally, although this research deepened our

understanding of five common protective processes relevant to HIV/AIDS-affected families, the findings presented here remain exploratory rather than exhaustive. There may be other forms of protective processes in operation among Rwandan families in addition to those described here. Nonetheless, the resources discussed here were readily identified, common and triangulated across multiple forms of qualitative data and multiple informants, and are thus seen as particularly salient in this rural Rwandan setting.

Across cultures, research has shown that a range of protective processes from individual coping to strong parent-child relationships and social support can help to offset the risk of mental health problems in caregivers and children facing adversity (Brouwer, et al., 2000; Schüssler, 1992). In the specific context of HIV/AIDS-affected populations in Rwanda, similar connections between family unity/trust, healthy parental functioning, and navigation of community relationships were strongly evident. These findings suggest that opportunities to increase good parenting (*kurera neza*) and family trust and unity (*kwizerana*) by strengthening Rwandan families' communication, resource navigation and stress management skills, may improve children's capacity for perseverance (*kwihangana*) and self-esteem (*kwigirira ikizere*) and may combat the onset of mental health problems. In addition, such families may better elicit and navigate formal and non-formal community supports (*ubufasha abaturage batanga*). This research provides the foundation for subsequent stages of this work in which these locally-relevant protective processes will be targeted as the "active ingredients" of a Family Strengthening Intervention for HIV/AIDS-affected Rwandan children and families (Betancourt, 2011). In previous family-based preventive interventions, researchers have found that promoting healthy communication, problem-solving skills and providing psychoeducation about chronic illnesses such as HIV/AIDS or depression to vulnerable family members can increase resilience and offset the risk of mental health problems in children (Beardslee, Gladstone, Wright, & Cooper, 2003; Brennan, Le Brocque, & Hammen, 2003; D'Angelo et al., 2009; S. S. Luthar, 2006; Patterson, 2002; Riley et al., 2008; M. J. Rotheram-Borus et al., 2003; Sandler et al., 2003; Walsh, 2003). Our findings demonstrate synergy with many of the protective resources targeted in these studies. Because of these similarities, we anticipate that strengths-based intervention programs have great potential in the context of families affected by HIV/AIDS in Rwanda. An additional dimension of intervention for HIV/AIDS-affected Rwandan families must address larger community dynamics, which are important for providing a multi-layered nurturing and protective environment for children (Ungar, et al., 2008). We intend to build on *ubufasha abaturage batanga* by inviting community members to participate in intervention design and development through ongoing community advisory groups (Ellis, Kia-Keating, Yusuf, Lincoln, & Nur, 2007; B. A. Israel, Schulz, Parker, & Becker, 2001; B.A. Israel et al., 2003), and also by considering the place for community consultations or community level discussions about stigma and its dangers (Wiley-Exley, 2007; Wood, et al., 2006). To ensure feasibility and sustainability of this intervention, we intend to pilot the program in the Rwinkwavu Hospital catchment area, where we have cultivated strong working relationships with PIH/IMB and hospital staff. Eventually, we anticipate building upon our collaborations with the Ministry of Health to support the development of plans for national scale up of preventive mental health services for families.

The resources presented in this paper characterize qualities of the individual, the family and the community that are interrelated and important in the process of resilience, defined as the dynamic progression toward positive adaptation in the face of adverse life events (S. Luthar, Cicchetti, & Becker, 2000). There is more to be learned about resilience in HIV/AIDS-affected families in Rwanda; however, our findings represent a first step toward unpacking this complex and dynamic process. Future research could make great contributions by exploring the interactive pathways by which protective factors and processes lead to outcomes such as positive adjustment, coping, or competence (Boyden & Mann, 2005;

Fergus & Zimmerman, 2005; Layne et al., 2008; Masten & Powell, 2003). Future work is needed to further examine the links and interdependencies between protective resources and how they can be enriched to promote healthy family functioning in HIV/AIDS-affected households.

Acknowledgments

An outstanding team of collaborators made this work possible. We are endlessly grateful to the local research assistants who carried out these interviews: Morris Munyanah, Kenneth Ruzindana, Mary Tengera, Claire Gasamagera Tuuyishime, Theotime Rutaremerara, Yvonne Asimwe Murebwayire, Francoise Murebwayire, Fredrick Kanyanganzi, and Anatole Manzi. We are also grateful to Inshuti Mu Buzima/Partners In Health for their collaboration and dedication, and to the Peter C. Alderman Foundation, the Harvard University Research Enabling Grants Program, and the Julie Henry Family Development Fund for their support of this research. This publication was also made possible by Grant #1K01MH07724601 A2 from the National Institute of Mental Health and by the Francois-Xavier Bagnoud Center for Health and Human Rights. Additional Thanks go to Jim Yong Kim, Maggie Alegria, Glenn Saxe, Brandi Harless, Laura Khan, Pamela Scorza, Ryan McBain, Natalie Stahl, Justin Berk, Ali Solange Nyirasafari, Jacqueline Umugwaneza, and Robert Gakwaya for their input on the project and/or their review of the data.

Works Cited

- Abebe T, Aase A. Children, AIDS and the politics of orphan care in Ethiopia: the extended family revisited. *Soc Sci Med.* 2007; 64(10):2058–2069. [PubMed: 17379371]
- Atwine B, Cantor-Graae E, Bajunirwe F. Psychological distress among AIDS orphans in rural Uganda. *Soc Sci Med.* 2005; 61(3):555–564. [PubMed: 15899315]
- Bachmann MO, Booyens FL. Health and economic impact of HIV/AIDS on South African households: a cohort study. *BMC Public Health.* 2003; 3:14. [PubMed: 12667263]
- Bauman LJ, Foster G, Silver EJ, Berman R, Gamble I, Muchaneta L. Children caring for their ill parents with HIV/AIDS. *Vulnerable Children and Youth Studies.* 2006; 1(1):56–70.
- Beardslee WR, Gladstone TR. Prevention of childhood depression: recent findings and future prospects. *Biol Psychiatry.* 2001; 49(12):1101–1110. [PubMed: 11430852]
- Beardslee WR, Gladstone TR, Wright EJ, Cooper AB. A family-based approach to the prevention of depressive symptoms in children at risk: evidence of parental and child change. *Pediatrics.* 2003; 112(2):e119–131. [PubMed: 12897317]
- Betancourt, TS. Promoting Protective Processes and Resilience in Rwandan Families Affected by HIV/AIDS: Development of a Family Strengthening Intervention. Paper presented at the American Psychiatric Association 164th Annual Meeting; Honolulu. 2011.
- Betancourt TS, Fawzi MKS, Bruderlein C, Desmond C, Kim JY. Children affected by HIV/AIDS: SAFE, a model for promoting their security, health, and development. *Psychology, Health & Medicine.* 2010; 15(3):243–265.
- Betancourt TS, Kayiteshonga Y, Gebre-Medhin J, Hann K, Kellner SE, Williams TP. Exploring children's security, protection, and wellbeing in Rwanda through a holistic framework. under review.
- Betancourt TS, Khan KT. The mental health of children affected by armed conflict: Protective processes and pathways to resilience. *International Review of Psychiatry.* 2008; 20(3):317–328. [PubMed: 18569183]
- Betancourt TS, Rubin-Smith J, Beardslee WR, Stulac SN, Fayida I, Safren SA. Understanding locally, culturally, and contextually relevant mental health problems among Rwandan children and adolescents affected by HIV/AIDS. *AIDS Care, iFirst.* 2011; 1–12. 10.1080/09540121.2010.516333
- Bonanno GA. Loss, trauma, and human resilience: have we underestimated the human capacity to thrive after extremely aversive events? *Am Psychol.* 2004; 59(1):20–28. [PubMed: 14736317]
- Bonanno GA, Mancini AD. The human capacity to thrive in the face of potential trauma. *Pediatrics.* 2008; 121(2):369–375. [PubMed: 18245429]
- Boris NW, Brown LA, Thurman TR, Rice JC, Snider LM, Ntaganira J, Nyirazinyoye LN. Depressive symptoms in youth heads of household in Rwanda: correlates and implications for intervention. *Arch Pediatr Adolesc Med.* 2008; 162(9):836–843. [PubMed: 18762600]

- Boyden, J.; Mann, G. Children's Risk, Resilience, and Coping in Extreme Situations. In: Ungar, M., editor. Handbook for working with children and youth: pathways to resilience across cultures and contexts. Thousand Oaks, California: Sage Publications; 2005.
- Brennan PA, Le Brocque R, Hammen C. Maternal Depression, Parent-Child Relationships, and Resilient Outcomes in Adolescence. *Journal of the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry*. 2003; 42(12):1469–1477. [PubMed: 14627882]
- Bronfenbrenner, U. The ecology of human development: Experiments by nature and design. Cambridge, MA: The Harvard University Press; 1979.
- Brouwer CN, Lok CL, Wolffers I, Sebagalls S. Psychosocial and economic aspects of HIV/AIDS and counselling of caretakers of HIV-infected children in Uganda. *AIDS Care*. 2000; 12(5):535–540. [PubMed: 11218540]
- Bureau of Population Refugees and Migration. Refugee Resettlement in the United States. Washington, DC: 2010a.
- Bureau of Population Refugees and Migration. Summary of Refugee Admissions as of 30-November-2010. Washington DC: Office of Admissions - Refugee Processing Center; 2010b.
- Cluver L, Fincham DS, Seedat S. Posttraumatic stress in AIDS-orphaned children exposed to high levels of trauma: The protective role of perceived social support. *J Trauma Stress*. 2009; 22(2): 106–112. [PubMed: 19319917]
- Cluver L, Gardner F. Risk and protective factors for psychological well-being of children orphaned by AIDS in Cape Town: a qualitative study of children and caregivers' perspectives. *AIDS Care*. 2007; 19(3):318–325. [PubMed: 17453564]
- Cluver L, Gardner F, Operario D. Effects of stigma on the mental health of adolescents orphaned by AIDS. *Journal of Adolescent Health*. 2008; 42(4):410–417. [PubMed: 18346667]
- Cluver L, Orkin M. Cumulative risk and AIDS-orphanhood: Interactions of stigma, bullying and poverty on child mental health in South Africa. *Social Science & Medicine*. 2009; 69(8):1186–1193.10.1016/j.socscimed.2009.07.033 [PubMed: 19713022]
- D'Angelo EJ, Llerena-Quinn R, Shapiro R, Colon F, Rodriguez P, Gallagher K, Beardslee WR. Adaptation of the Preventive Intervention Program for Depression for Use with Predominantly Low-Income Latino Families. *Family Process*. 2009; 48:269–291. [PubMed: 19579909]
- Doku P. Parental HIV/AIDS status and death, and children's psychological wellbeing. *International Journal of Mental Health Systems*. 2009; 3(1):26. [PubMed: 19930684]
- Duffy L. Suffering, shame, and silence: the stigma of HIV/AIDS. *J Assoc Nurses AIDS Care*. 2005; 16(1):13–20. [PubMed: 15903274]
- Ellis BH, Kia-Keating M, Yusuf SA, Lincoln A, Nur A. Ethical research in refugee communities and the use of community participatory methods. *Transcultural Psychiatry*. 2007; 44(3):459–481. [PubMed: 17938156]
- Fang X, Li X, Stanton B, Hong Y, Zhang L, Zhao G, et al. Lin D. Parental HIV/AIDS and Psychosocial Adjustment among Rural Chinese Children. *J Pediatr Psychol*. 2009; 34(10):1053–1062. [PubMed: 19208701]
- Feldman DA, Friedman SR, Des Jarlais DC. Public awareness of AIDS in Rwanda. *Soc Sci Med*. 1987; 24(2):97–100. [PubMed: 3563560]
- Fergus S, Zimmerman MA. Adolescent resilience: a framework for understanding healthy development in the face of risk. *Annu Rev Public Health*. 2005; 26:399–419. [PubMed: 15760295]
- Forsyth BW, Damour L, Nagler S, Adnopol J. The psychological effects of parental human immunodeficiency virus infection on uninfected children. *Archives of Pediatrics and Adolescent Medicine*. 1996; 150(10):1015–1020. [PubMed: 8859131]
- Garbarino, J.; Kostelny, K.; Dubrow, N. No place to be a child : growing up in a war zone. Lexington, Mass: Lexington Books; 1991.
- Hong Y, Li X, Fang X, Zhao G, Lin X, Zhang J, et al. Zhang L. Perceived Social Support and Psychosocial Distress Among Children Affected by AIDS in China. *Community Ment Health J*. 2009.10.1007/s10597-009-9201-z
- Israel BA, Schulz AJ, Parker EA, Becker AB. Community-based participatory research: policy recommendations for promoting a partnership approach in health research. *Educ Health (Abingdon)*. 2001; 14(2):182–197. [PubMed: 14742017]

- Israel, BA.; Schulz, AJ.; Parker, EA.; Becker, AB.; Allen, AJ., Jr; Guzman, R. Critical Issues in Developing and Following Community Based Participatory Research Principles. In: Minkler, M.; Wallerstein, N., editors. *Community-Based Participatory Research for Health*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers; 2003.
- Keogh P, Allen S, Almedal C, Temahagili B. The social impact of HIV infection on women in Kigali, Rwanda: a prospective study. *Soc Sci Med*. 1994; 38(8):1047–1053. [PubMed: 8042052]
- Layne, CM.; Beck, CJ.; Rimmasch, H.; Southwick, JS.; Moreno, MA.; Hobfoll, SE. Promoting “resilient” posttraumatic adjustment in childhood and beyond: Unpacking life events, adjustment trajectories, resources, and interventions. In: PH, R.; Brom, D.; Ford, JD., editors. *Treating Traumatized Children: Risk, Resilience and Recovery*. Routledge; 2008.
- Lazarus, RS.; Folkman, S. *Stress, appraisal and coping*. New York, NY: Springer; 1984.
- Lester P, Stein JA, Bursch B, Rice E, Green S, Penniman T, Rotheram-Borus MJ. Family-based processes associated with adolescent distress, substance use and risky sexual behavior in families affected by maternal HIV. *J Clin Child Adolesc Psychol*. 2010; 39(3):328–340. [PubMed: 20419574]
- Luthar S, Cicchetti D, Becker B. The construct of resilience: A critical evaluation and guidelines for future work. *Child Development*. 2000; 71(3):543–562. [PubMed: 10953923]
- Luthar, SS. *Resilience in development: A synthesis of research across five decades*. 2. New York: Wiley; 2006.
- Masten, A.; Powell, JL. A Resilience Framework for Research, Policy, and Practice. In: Luthar, SS., editor. *Resilience and Vulnerability: Adaptation in the Context of Childhood Adversities*. Cambridge: Cambridge University Press; 2003.
- Miller CM, Gruskin S, Subramanian SV, Heymann J. Emerging health disparities in Botswana: examining the situation of orphans during the AIDS epidemic. *Soc Sci Med*. 2007; 64(12):2476–2486. [PubMed: 17442471]
- Murphy DA, Greenwell L, Mouttapa M, Brecht ML, Schuster MA. Physical health of mothers with HIV/AIDS and the mental health of their children. *J Dev Behav Pediatr*. 2006; 27(5):386–395. [PubMed: 17041275]
- Panter-Brick C, Goodman A, Tol WA, Eggerman M. Mental Health and Childhood Adversities: A Longitudinal Study of Schoolchildren in Kabul, Afghanistan. *Journal of the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry*. 2011; 50:349–363. [PubMed: 21421175]
- Patterson JM. Understanding Family, Resilience. *Journal of Clinical Psychology*. 2002; 58(3):233–246. Article. [PubMed: 11836706]
- Riley A, Valdez C, Barrueco S, Mills C, Beardslee W, Sandler I, Rawal P. Development of a family-based program to reduce risk and promote resilience among families affected by maternal depression: Theoretical basis and program description. *Clinical Child & Family Psychology Review*. 2008; 11(1/2):12–29. [PubMed: 18360775]
- Rotheram-Borus MJ, Draimin BH, Reid HM, Murphy DA. The impact of illness disclosure and custody plans on adolescents whose parents live with AIDS. *AIDS*. 1997; 11(9):1159–1164. [PubMed: 9233464]
- Rotheram-Borus MJ, Lee M, Leonard N, Lin YY, Franzke L, Turner E, et al. Gwadz M. Four-year behavioral outcomes of an intervention for parents living with HIV and their adolescent children. *Aids*. 2003; 17(8):1217–1225. [PubMed: 12819524]
- Rwandan Ministry of Health. Rwanda Biomedical Center/Center for Treatment and Research on AIDS, Malaria, Tuberculosis and Other Epidemics: RBC/TRAC Plus Interventions Retrieved. 2007. Retrieved May 24, 2011, from <http://www.tracrwanda.org.rw/?article13>
- Sandler IN, Ayers TS, Wolchik SA, Tein JY, Kwok OM, Haine RA, et al. Griffin WA. The family bereavement program: efficacy evaluation of a theory-based prevention program for parentally bereaved children and adolescents. *J Consult Clin Psychol*. 2003; 71(3):587–600. [PubMed: 12795581]
- Schüssler G. Coping strategies and individual meanings of illness. *Social Science & Medicine*. 1992; 34(4):427–432.10.1016/0277-9536(92)90303-8 [PubMed: 1566124]

- Simbayi LC, Kalichman S, Strebel A, Cloete A, Henda N, Mqeketo A. Internalized stigma, discrimination, and depression among men and women living with HIV/AIDS in Cape Town, South Africa. *Social Science & Medicine*. 2007; 64(9):1823–1831. [PubMed: 17337318]
- Skovdal M, Ogutu VO, Aoro C, Campbell C. Young carers as social actors: Coping strategies of children caring for ailing or ageing guardians in Western Kenya. *Social Science & Medicine*. 2009; 69(4):587–595. [PubMed: 19570600]
- Spaar A, Graber C, Dabis F, Coutoudis A, Bachmann L, McIntyre J, et al. Egger M. Prioritising prevention strategies for patients in antiretroviral treatment programmes in resource-limited settings. *AIDS Care*. 2010; 22(6):1–9.
- Thurman TR, Snider LA, Boris NW, Kalisa E, Nyirazinyoye L, Brown L. Barriers to the community support of orphans and vulnerable youth in Rwanda. *Social Science & Medicine*. 2008; 66(7):1557–1567. [PubMed: 18222025]
- Ungar M, Brown M, Liebenberg L, Othman R, Kwong WM, Armstrong M, Gilgun J. Unique pathways to resilience across cultures. *Adolescence*. 2007; 42(166):287–310. [PubMed: 17849937]
- Ungar M, Liebenberg L, Boothroyd R, Kwong WM, Lee TK, Leblanc J, et al. Makhnach A. The Study of Youth Resilience Across Cultures: Lessons from a Pilot Study of Measurement Development. *Research in Human Development*. 2008; 5(3):166–180.
- UNICEF. Children and AIDS: Third Stocktaking Report, 2008. 2008a:44.
- UNICEF. State of the World's Children 2008. New York: UNICEF; 2008b.
- UNICEF. The state of the world's children, HIV/AIDS. New York, NY: UNICEF; 2011.
- United Nations High Commissioner for Refugees. 2009 Global Trends: Refugees, Asylum-seekers, Returnees, Internally Displaced and Stateless Persons. Geneva: United Nations High Commissioner for Refugees; 2010.
- Walsh F. Family resilience: a framework for clinical practice. *Family Process*. 2003; 42(1):1–18. [PubMed: 12698595]
- Werner, EE.; Smith, RS. Vulnerable but invincible: A longitudinal study of resilient children and youth. New York, NY: McGraw-Hill; 1982.
- Wiley-Exley E. Evaluations of community mental health care in low- and middle-income countries: a 10-year review of the literature. *Soc Sci Med*. 2007; 64(6):1231–1241. [PubMed: 17196314]
- Wood K, Chase E, Aggleton P. 'Telling the truth is the best thing': teenage orphans' experiences of parental AIDS-related illness and bereavement in Zimbabwe. *Social Science and Medicine*. 2006; 63(7):1923–1933. [PubMed: 16777307]
- Zraly M, Nyirazinyoye L. Don't let the suffering make you fade away: An ethnographic study of resilience among survivors of genocide-rape in southern Rwanda. *Social Science & Medicine*. 2010; 70(10):1656–1664. [PubMed: 20223570]

Table 1
Kwihangana (perseverance)

Indicator		# KIs reporting (%) N=44
Interacts with peers (i.e. spending time together, talking, etc.)	<i>Asabana n'abandi bagenzi be</i>	23 (52%)
Does not lose hope	<i>Ntajya yiheba</i>	19 (43%)
Is not easily discouraged	<i>Ntacika intejye</i>	
† Plays with others	<i>Akina n'abandi</i>	16 (36%)
† Is well-behaved	<i>Yitwara neza</i>	16 (36%)
Is characterized by goodness	<i>Arangwa n'ibyiza</i>	
Does not isolate himself/herself	<i>Ntiyigunga</i>	14 (32%)
Goes to pray	<i>Ajya gusenga</i>	14 (32%)
Prays and feels good	<i>Arasenga akumva ameze neza</i>	
Accepts help and advice	<i>Yemera gufashwa no kugirwa inama</i>	10 (23%)
Works hard despite personal problems	<i>Akora uko bisanzwe n' iyo afite ibibazo</i>	9 (20%)
Has a will to work	<i>Afite morale</i>	
† Is calm	<i>Aratuje</i>	8 (18%)
Is good-hearted	<i>Kugira umutima mwiza</i>	2 (5%)
† Remains constant, centered	<i>Ashyira umutima hamwe</i>	2 (5%)

† Agreed upon by less than 50% of experts.

Table 2
Kwigirira ikizere (self-esteem/confidence)

Indicator		# KIs reporting (%) N=35
† Thinks of his/her future	<i>Atekereza ku buzima bwe bw'ejo hazaza</i>	17 (49%)
Feels he/she will live	<i>Yumva akamaro ko kubaho</i>	16 (46%)
Feels he/she must survive	<i>Yumva ashobora gukomeza kubaho</i>	
† Feels life will continue	<i>Yumva ashobora gukomeza kubaho</i>	
Feels strong	<i>Yumva akomeye</i>	15 (43%)
Is always strong at heart (Tough)	<i>Ahora akomeye mu mutima</i>	
† Is not scared (of things that people have reason to fear)	<i>Ntajya atinya</i>	10 (29%)
Does not fear being around other people	<i>Ntatinya aho abandi bari</i>	
Feels able to do many things	<i>Yumva ashobora gukora ibintu byinshi</i>	9 (26%)
Feels like he/she has no problems	<i>Yumva nta kibazo afite</i>	7 (20%)
Enjoys the company of others	<i>Barashyikirana</i>	4 (11%)
Understands others	<i>Imyumvikane</i>	
Takes care of his/her health	<i>Yita kubuzima bwe</i>	3 (9%)

† Agreed upon by less than 50% of experts.

Table 3
Kwizerana (family unity/trust)

Indicator		# KIs reporting (%) N=36
They converse	<i>Baraganira</i>	19 (53%)
They talk to reach agreement	<i>Baraganira bagahuza</i>	
They cooperate	<i>Barafatanya</i>	16 (44%)
They work together/have a common understanding	<i>Bashyira hamwe/Barumvikana</i>	
They work together complementarily	<i>Baruzuzanya</i>	
† They live together in harmony or in peace	<i>Babana mu mahoro</i>	15 (42%)
They live together well	<i>Babana neza</i>	
They are unified in thought (agree)	<i>Bahuza ibitekerezo</i>	14 (39%)
They have unity in the family	<i>Bagira ubumwe</i>	
They feel like they don't want to be separated	<i>Bumva batatandukana</i>	
There is no division between family members	<i>Nta macakubiri bagira</i>	
They have a unified heart	<i>Bahuza umutima</i>	
They do not hide things	<i>Ntibahishanya</i>	9 (25%)
They are not suspicious of each other	<i>Nta rwicyekwe bagirana</i>	
† They are happy	<i>Baranezerwa</i>	9 (25%)
They sit and laugh together	<i>Baricara bagaseka</i>	
They are always joyful	<i>Bahora bishimye</i>	
† They respect each other	<i>Barubahana</i>	9 (25%)
They are characterized by love	<i>Barangwa n'urukundo</i>	8 (22%)
They do not conflict	<i>Ntibashwana</i>	7 (19%)
They do not have conflict within the home	<i>Nta makimbirane bagira mu rugo rwabo</i>	
They interact	<i>Barasabana</i>	7 (19%)
They share secrets	<i>Babwirana amabanga</i>	6 (17%)
They keep secrets	<i>Babikirana amabanga</i>	
They are honest	<i>Bavugisha ukuri</i>	5 (14%)
They do not lie	<i>Ntakubeshyana</i>	
Parents do not cheat on one another	<i>Ababyeyi ntibacana inyuma</i>	5 (14%)
They understand each other	<i>Barumvikana</i>	4 (11%)
They do not stigmatize anyone within the family	<i>Ntibahana akato</i>	3 (8%)
† They comfort	<i>Barahumurizanya</i>	2 (6%)

[†]Agreed upon by less than 50% of experts.

Table 4
Kurera neza (good parenting)

Indicator		# KIs reporting (%) N=37
† Teach good discipline	<i>Kugira ikinyabufura</i>	27 (73%)
Teach children to obey	<i>Kubatoza kumvira</i>	
Teach children to converse with other people	<i>Kwigisha abana kuganira n'abantu</i>	
Training a child (to be open-minded, have life skills, give them advice)	<i>Gutoza umwana kujijuka</i>	21 (57%)
Provide teachings	<i>Kubahugura</i>	
Provide resources (food, water, clean clothes, school fees)	<i>Kubaha ibikenewe (Ibyo kurya, amazi, imyenda ifite isuku, amafaranga y'ishuri)</i>	15 (41%)
† Express or show love	<i>Kwerekana urukundo</i>	12 (32%)
Speak with love	<i>Bavugana urukundo</i>	
Be close to children (emotionally)	<i>Kubaba hafi</i>	11 (30%)
Do not decide to separate from children	<i>Kutitandukanya n'abana</i>	
Draw close and correct children	<i>Kwegera abana no kubakosora</i>	
Provide advice	<i>Kubagira inama</i>	11 (30%)
Converse with children	<i>Kuganira n'abana</i>	10 (27%)
To not undermine or disrespect children	<i>Kudasuzugura abana</i>	8 (22%)
To respect children	<i>Kubaha abana</i>	
Interact with children	<i>Gusabana n'abana</i>	6 (16%)
Listen to children	<i>Gutega amatwi abana</i>	5 (14%)
† Parents are happy	<i>Kuba ababyeyi bishima</i>	5 (14%)
Parents treat all children equally	<i>Gufata abana bose kimwe</i>	4 (11%)
Parent for the country	<i>Kurerera igihugu</i>	4 (11%)
† Parents are calm	<i>Gutuza kw'ababyeyi</i>	2 (5%)
† Parents are humble	<i>Ababyeyi bicisha bugufi</i>	2 (5%)
Socialize with children	<i>Guhyikirana n'abana</i>	1 (3%)

† Agreed upon by less than 50% of experts.

Table 5
Ubufasha abaturage batanga (collective/communal support)

Indicator		# KIs reporting (%) N=38
They get close to each other (are available to one another)	<i>Bababa hafi</i>	21 (55%)
They don't discriminate	<i>Ntibabaha akato</i>	
† Reassure	<i>Barabahumuriza</i>	21 (55%)
Provide comfort	<i>Barabihanganisha</i>	
Visit	<i>Barabasura</i>	21 (55%)
Provide help when able	<i>Babafasha uko bashoboye</i>	15 (39%)
† Take care of people who are sick	<i>Babitaho barwaye</i>	12 (32%)
Take people in need to health facilities	<i>Babajyana kwa muganga</i>	
Converse	<i>Barabaganiriza</i>	12 (32%)
† Help those in need to get out of isolation or despair	<i>Babafasha kuva mu</i>	11 (29%)
Assist those in need with coping	<i>bwigunge Babafasha kwiyakira</i>	
Listen	<i>Babatega amatwi</i>	11 (29%)
† Provide advice	<i>Babagira inama</i>	10 (26%)
† Provide resources (food, clothing, shelter)	<i>Babaha ibyo bakenye (ibyo kunywa, imyenda, kububakira)</i>	8 (21%)
Express love	<i>Babereka urukundo</i>	7 (18%)
Show love	<i>Babagirira impuhwe</i>	
Provide school materials to those in need	<i>Babaha ibikoresho by'ishuli</i>	6 (16%)
Follow up on children's studies or schoolwork	<i>Bakurikirana amasomo yabo</i>	
† Encourage school enrollment	<i>Babashishikariza kujya kwiga</i>	
† Gather people together in one place to discuss problems	<i>Babahuriza hamwe ngo baganire ku bibazo</i>	5 (13%)
Gather people together (just to be together)	<i>Babahuriza hamwe mu busabane</i>	
† Understand and help solve problems Know people's problems	<i>Babafasha kumva no gukemura ibibazo byabo</i> <i>Bamenya ibibazo byabo</i>	5 (13%)
They cultivate for them	<i>Barabahingira</i>	5 (13%)
Assist with work	<i>Babafasha mu mirimo</i>	
Assist in securing employment	<i>Babashakira akazi</i>	5 (13%)
† Help others to advance in life	<i>Babafasha kwiteza imbere</i>	
† Train others to be disciplined	<i>Babatoza ikinyabupfura</i>	1 (3%)

Indicator		# KIs reporting (%) N=38
[†] They have meetings and trainings	<i>Babakorera amahuguwa amanama</i>	1 (3%)

[†] Agreed upon by less than 50% of experts.